

雲高
a.
長天
三

鏡眼較
氏律古
Gerard Hirs
十三逾
c Optical C
Hastings S
Pacific 882

煤聲

信門洪
以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese news paper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Free Press in Canada Publishers Ltd.

張冰心

(客遠)

高秀才曰：汝夫家祇一寡姑。家徒四壁。養不起你。淑娘曰：妹既出嫁守節也當守在夫家也。高秀才無語。高奶奶也無語。因為兩夫婦。以為高秀才的話。被淑娘聽聞。老太太曰：要住夫家守節也是好事。但何必去去就來。且待數日。汝精神復元。執拾些衣物。方去未遲。高秀才曰：不錯。妹如往夫家守節。正合聖賢之道。高秀才也。再過數日。高秀才對淑娘曰：今天正黃道吉日。妹往夫家。宜在今天。我已使人通知汝夫家矣。你的衣物執拾了未。淑娘曰：執拾已多時。祇等哥哥命。高秀才曰：如此。哥哥如今把一樣最好的東西給你。高太太摩沙手老眼。看兒子把甚麼東西送與妹妹。老人家的心腸。以為高秀才或者會給妹妹幾畝田。或者會給白銀數十兩。祇見高秀才先提起兩隻手。高奶奶在旁看見。不禁肉疼起來。以為丈夫今番要把兩畝田送與小姑去。不然。即使二十兩銀。亦極損失。祇聽高秀才徐徐言曰：哥哥給你兩個字。我這兩個字。勝過兩畝田。勝過給你二十兩銀的。高奶奶大為快慰。因為字也者。高秀才所富有。不費之惠也。連忙擊掌贊成。曰：誠哉。一字值千金。你哥哥的字。鐵畫銀鈎。黃進大老爺也贊他好的。豈知高秀才搖搖頭。表示否認。又徐徐言曰：我不是寫兩個字給妹妹。我是替妹妹的名改過兩個字。從今日起。你不要再叫淑娘了。要叫冰心。冰心這兩個字。便是哥哥送給你的。為甚麼連兩個字好過兩畝田和二十兩銀呢。高秀才喉間吐下一口黃痰。再徐徐言曰：冰心者。冰霜之心之謂也。人不可無冰霜之心。尤其寡婦孤臣。更不可無冰霜之心。有此冰霜之心。則萬世留芳。無此冰霜之心。則千年遺臭。冰心冰心。妹妹你總明白我的意思吧。

關於我們的身體

(莉)

個人的身體。有充足的電。可以燃點一隻二十五瓦特的燈泡。至三分鐘之久。

從我們的頭髮。可以看出血液有沒有疾病。如果血液流通失常或是有貧血症的人。往往頭髮是沒有光彩。

大多言語上的疾病。是在三歲到八歲之間造成的。所以兒童在學話的時候應該注意。

恐懼的心理。足以影響血液的循環。而使皮膚緊張。所以因恐懼而使頭髮直立。在事實上是不可能的。

憂慮和恐懼。足以使齒牙鬆動。最近有一個英國人。在三星期中吐掉了九隻牙齒。因為在那個時期裏。他的妻子患着病。

女人的饒舌

(紅友)

有時無意的閒話。也會變成「城門失火。殃及池魚」的悲劇。沒有口才。不懂應酬的女人雖然可怕。但口舌輕快。巧辯善談的女人更可怕。隨便和朋友閑談是快樂的。可是談話的內容應該負責。不可得罪人。不然的話。輕輕滑出。就後悔無及矣。凡是女人應該修養到後無及矣。先在肚子裏斟酌一下的程度。

有閑女人的罪惡。就是由這種惡性的饒舌造成的。她們四出打聽。謠言。搜集傳聞。然後又四出親自傳播開去。她們明知足以令對手受傷受苦。但以為只要自己快活就不管許多。謠言又生出謠言。不脛而走千里。

古人尊重沉默。說「婦人長舌。為厲之階」。無疑就是為此種饒舌。防患未然的。

少女的饒舌因為話題狹隘。觀察淺薄。受累也就不大。不過太太的多嘴。却容易走入根深蒂固的裏面。

謠言閒話。在頭一個人說出來時。只說「聽說什麼什麼」。但到了第二人嘴裏。便彷彿實有其事。大聲對質。我們如要訂一條專門對付女人的法律。似乎首先要列入饒舌罪。男子也有不少人愛胡說八道。不過女人裏面更多饒舌的天才。而人家的太太更愛說丈夫的話題和自己的話。來做雙料的饒舌。



OGDEN'S
FINE CUT
VIRGINIA
OGDEN LIVERPOOL

有經驗之吸烟人。深知用惡烟幼嫩烟絲。能捲成烟仔。其味較美香者。事因惡烟幼嫩。係用最優良之烟草混合而成者也。

事務所

(地址) 喜市定夾細街(即舊書樓對面) 第四層四百〇二至四百〇四號

(代理) 何盈基

交各民刑 涉種刑訴 事文訴訟 宜件訟

402-3-4 Dawson Building
Vancouver B.C.
Telephone Marine 4024

卡技利 司公興中 加拿大
Chong Hing Co.
214 Centre Street
Calgary, Alta.

送禮珍品 糖薑枝干名茶 絲棉織品瓷器 批價相宜 代理 萬春行藥酒 新寧雜誌 理 四邑華僑導報

隆裕廣

James Brand & Co. Ltd.
782-6 Howe Street
Vancouver, B.C.

請購買布蘭嘜 可靠的種子 特別揀選 各種瓜菜米 各種香花米 以供種植行家須用 特價目錄。承詢贈送

雲 司公華英 雲高
Ying Wah Co.
15A Pender St. E.
Vancouver, B.C.

雜貨 藥材 膏丹丸散 發客 電話 PA. 5652

新民生公司

SUN MIN SANG COMPANY
122 Pender St. E. Vancouver, B.C.
【電話】(仔連壹五四五) Phone Marine 1545

新出世平沽廣告
送禮之佳品。最合宜莫如——
★★★★★
★精製臘味★
本店聘得曾在祖國素有經驗精製臘味良師。專用上等鮮明肉品配製。不惜犧牲重資。特將各項臘味平沽。以酬謝顧客之雅意。

△各項臘味價目計開▽
白油腸每磅四毛五仙
鴨肝腸每磅四毛五仙
金銀潤每磅四毛五仙
五花臘肉每磅三毛

▲招商代理 ▲利權從優
(平沽日期由正月十六日起至二月十六日止)

裕綸德

YEE LUN ARK KEE LTD.
534-6 Fisguard St. Victoria, B.C.
P.O. Box 1155 Phone E.1631

茶米油 貨雜品食

發客

亞洲旅館

AH CHOW ROOMS
139 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

本旅館設在雲哥華埠通中地點久蒙僑胞踴躍往來咸稱便利房舍寬敞牀褥雅潔汽爐溫暖冷熱水暖溫浴浴室近更改良裝修完備租價克己僑胞惠顧加意歡迎

電話 PA. 6962 門牌片叮
街東三九號馬金紫總堂樓下
司理馬本步敬啟

英華公司

Ying Wah Co.
15A Pender St. E.
Vancouver, B.C.

各款中西服式零沽批發價其相宜 專辦 各國各廠最新時出品絲髮羊毛線仔等俱全遠近僑胞惠顧希為留意

電話 Pacific 5716

廣珍金器

KWONG CHIN HO CO.
39 Pender St. Vancouver, B.C.
Pacific 5816

本號常備各款中西。新穎首飾 十五石白色 每只由九元 半。黃金色 由拾二元半 起。色金九十五 起。觀盒裝載。有 送禮最宜。公 司新到大批一四九二年各著名公 司新款手鐲。如布路華帝利陣瑞 士等公司出品價錢相宜兼賣相和打 文墨水筆即神火柴每只由四元半起

曹新藥行

C. T. SUN
900 Temple St.
Los Angeles, Cal., U.S.A.

通訊地址 羅省總行

本醫生由唐返 美寓羅省總行 診理中西男婦 內外全科肺癆 咳嗽跌打癰疽 瘋癲痔漏爛脚 奇難雜症

▲危機四伏幸出重圍
弟于五月初由脚腫漸上于膝及陰囊入腹而至心口痛十分驚駭急電曹新先生付藥救治最見效快者內服腫脹外搽藥水連付四次幸得藥到病除各腫已消心口痛亦愈操作如恒不料骨節腫痛到乎地也之嗟行不得也哥之嘆又要求曹先生出化寶止其痛消其腫用藥如括刺同憶兩場大病幸賴曹先生挽救殘軀無以為報僅錄數言登諸報端以誌謝悃

胡特榮恭頌
W. V. Ting, Rte. 2 Savannah Rd. Augusta, Ga.

▲幾乎餓死
弟患喉症日甚一日會閉閉塞茶水不能下咽不言不食已越星期往用西法難愈絲毫內子親戚十分擔憂于是車曹新先生實舍診治先用藥開其閉隨漸施藥帶出其涎內服湯劑數日便安同念此次之險若非先生用藥之良縱非病死亦必餓死此恩此德愧無可報特將經過情形表白藉表微忱

中山梁毅叩
719 20th St. Los Angeles, Calif. U.S.A.

◎補腦養心丹 四兩庄五元
恍惚不定 精神不爽 每失記憶 癆果形狀 睡中驚悸 胆怯心慌 服食全料 體魄康強

◎鹿耳耳聾丸 四兩庄五元
腎虛膜破耳聾鳴 購服斯丸功效靈

◎牛黃消核丸 每樽二元
鬱毒暴怒核連珠 服此圖消勝割除

◎男子七疝丸 二兩二元五
小腸疝氣陰囊腫 頻服斯丸便見功

◎消粒解毒丸 二兩二元五
遍身粒毒癰癤 服食此丸收效快

◎皮膚止癢水 每樽一元二五
皮膚癢癢難忍 頻搽此水奏奇功

◎立效止咳水 每樽二元
喘咳喉癢難舒 服此當然病可除

◎鴉標萬安油 每打四元
雲時量小濕油救 搽食兼施便立癒

◎立即止痛片 每打一元
果然止痛捷如電 尤能退熱快如飛

◎立效止咳水 每樽二元
喘咳喉癢難舒 服此當然病可除

◎鴉標萬安油 每打四元
雲時量小濕油救 搽食兼施便立癒

◎立即止痛片 每打一元
果然止痛捷如電 尤能退熱快如飛

◎立效止咳水 每樽二元
喘咳喉癢難舒 服此當然病可除

◎鴉標萬安油 每打四元
雲時量小濕油救 搽食兼施便立癒

◎立即止痛片 每打一元
果然止痛捷如電 尤能退熱快如飛

◎立效止咳水 每樽二元
喘咳喉癢難舒 服此當然病可除

◎鴉標萬安油 每打四元
雲時量小濕油救 搽食兼施便立癒

◎立即止痛片 每打一元
果然止痛捷如電 尤能退熱快如飛



萬春參茸補藥酒

新造臘味登市

總批發處
雲南大金山棧有限公司啓

(話電動自)
MARINE 1757

WM. RENNIE SEEDS LTD.
250 Terminal Ave.
Vancouver, B.C.
New C. N. R. Station

華人種植家注意

啟者本公司茲有大新
出種子發售如紅心卡律
椰菜花洋蔥頭波菜生菜
等瓜菜米應有盡有價錢
相宜華友光顧極表歡迎
蘭餌種子公司謹啟

重新廣告

本旅館新接手營業
大加改良煥然一新
舍通爽汽暖溫煖床褥
清潔水喉冷熱招待妥
當往來便捷諸君駕臨
特別歡迎

電話 PA. 5080
司理人馬修謹啟

秘製環球唯一實驗包癒皮膚病膏

此藥膏乃由羅浮山白鶴寺老僧人印田師傳授
論任何皮膚病濕毒疥癩及遠年諸般頑癬疥癩小兒胎毒兼掃除
一經敷用無不立癒此膏膏力神速無與倫比此膏膏力神速無與倫比
三次敷用內包能愈者不愈即將原銀加倍奉還確有實驗非常之把
握如無實驗敢請大言

李福專醫皮膚病跌打雜症限日痊癒

跌打刀傷筋斷骨立止痛神速奏效

諸君注意如有皮膚患者請速來此藥膏勝過拜靈神
神效風濕筋骨痛每包壹元 跌打傷筋發熱即愈散 每料 四元
遠年風濕骨痛風濕散每料四元 遠年爛腳拔毒生肌散每料五元
實驗除毒清血毒每料四元 立愈腎核腫脹消腫止痛茶每包壹元
本醫生秘製各種實驗良藥太多恕不盡錄

代理處 金利源 元發華棧

本醫生醫務所遷往雲華旅館六號房乃係由山街救國公會對面門
牌四四四號是也

通曉 LEE FOOK
414 Columbia Street
Vancouver, B.C. Can.

恭頌良醫聖藥

此藥膏確係勝過拜靈神
弟患皮膚病遍身起紅赤如虫行蟻咬癢不堪經有數月之久屢延中
西醫調用盡中西各藥俱皆罔效弟前日來埠再次訪醫調理一位宗兄
弟在西餐館飲茶他問及弟之皮膚病如何狀兄弟所說調理經過之苦
衷得座在傍邊一位不識姓名之友人所聞他介紹弟往李福先生處調理
據先生所云弟之症係皮膚病血毒要服清血毒丸消滅臟腑之血毒外
擦皮膚白病膏裏攻外應方能快捷痊癒弟依先生之法調理服清血毒丸
並將藥膏連擦六日內果然藥到病除弟深感先生再造之恩愧無以報謹誌
數言俾有同病者知所津問焉

恩恩何浩恭頌

龍水整接

本號承接修水喉喉井裝冷熱水喉電燈自來火等件自備
大車裝載各樣器具到門修整其為利便并以廉價相就華友
光顧由誠通知從速應命

電話三九九二
D. Drummond 207A Pender St. E. Vancouver, B.C.
Pacific 4634 住家電話 Fair. 3445Y

本報有最合餐館用的

膠紙仔發售價廉物美

祖國新聞

最近中等教育設備

●我教育行政當局談
現在各省對此問題 已加注意 例
如陝西省規定省立中等學校 教職
員每月可領小麥六十斤 貴州省規
定每人每月發給米三市斗 湖南省
中等學校教師 月薪最高額增至二
百四十元 四川省規定月發生活補
助費五十五元 外給公米二市斗五
升 其餘各省市 亦多有臨時救
濟辦法 縣立中等學校 或與省校
同受補助 或由縣籌給公米 教師
生活困難 漸次減輕 教師生活之
困難 以私立學校為較大 上年曾
由政府撥款一百萬元 救濟四川私
立學校員生 其中半數支配於私立
中等學校 撥款四百四十萬元 補
助上海中等以上學校 支配於私立
學校者 佔相當數額 至重慶市區
內 私立學校 皆可領購平米價
員生膳費費用 得以減低 本年仍
擬籌撥 其範圍或可擴大 本年仍
總之教師生活艱苦 教育界知之最
深 曾以不斷之努力 求其改善
此後仍將繼續注意 下半年度中央
教育文化費概算內 列有專款補助
教師儲蓄 如能通過 即可訂定辦
法 接濟教師臨時發給之必要支出
至於師範及職業學校 服務年久
成績優良之教師 支領原薪進修
辦法 已先後施行 亦足予教師以
鼓勵 惟教師人數眾多 需款甚鉅
而物價騰漲 支出日增 教育所
能做到的 未必能將教師生活問題
完全解決 是不得不期望全國教
師 體念國家之艱難 與夫本身責
任重大 繼續忍受困苦 以助成建

華新書局

△四國領袖合影相片
△製備大幫發售

每幅五毫 外埠另加裝運費壹毫五
此相片乃將我國之蔣委員長長國
之邱首相美國總統之羅斯福俄國總
裁之史達林四大領袖之真像會合影
印非常珍貴悅目尺寸一寸一寸高十
四寸用頂好厚硬紙精印其意義一
則即表示中英美俄在國際上之地位
已並駕齊驅再則表示我國在國際
之地位已與實聯合迅速消滅破壞世界和平
之德意日凡我華僑之商店餐館莊所
均宜懸之以敬重領袖之商店餐館莊所
人兼備及邦人士一見該相片即知我
是華人可免除一切誤會

精美國旗襟章

每只毫半
Wah Sun Book Shop
82 Pender St. E.
Vancouver, B.C. Can.

殺蟻仔藥粉

綠色皮膚水 止癢止毒濕膚皮色綠

包有功力，如不見效，原銀奉回。
除一物。普植於廚房餐廳之間。最得觀瞻。若不殺
除。對於生意前途大有阻礙。為酒樓餐館旅館主人者
當注意及之。 每盅沽銀三毫 郵費三毫壹毫

○五大優點
①無酸強毒質
②無油膏肥膩
③無惡臭臭味
④不損皮膚
⑤不污衣物

△六大功力
①潤皮
②殺菌
③解毒
④止癢
⑤去濕
⑥消炎

ENG CHOW COMPANY
104 Pender St. E. Vancouver, B. C.
啓房藥大洲五

裕 LTD., B.C. 1631

辦到

▲危機四伏幸出重圍
弟于五月間初由脚腫漸上于膝及陰囊入腹而

無上之委市杰酒 新價低廉

周利市打(三星)

良舊之酒
委市杰酒
此酒白位不是酒局
或特省府府登載

卑詩燕酒有限公司啟

極樂氏藥房大減價 剪此付來

買大補丸一盒五元(買一送一) 拾五元

○大補丸補身補血功 包無燥火 包無傷身也
治脚冷脚熱 治眼花耳鳴 能開胃消食 治腎虛腰痛
治多夜尿 治補血行氣 治夜夢遺精 治老還童
治精虛遺精 治大便閉結 治尿後反滴 治老人無力
每盒大補丸一百粒 價銀五元 欲求速用 朝服二粒
夜服二粒 自然藥到成功

來函證明大補丸補身之效
極樂氏大藥房先生鑒啟者弟前日曾服過大補丸一盒見功
效卓著故弟即連付上赤紙一張伸銀二十二元三毫勞先
生早將大補丸即日付來應用可也此達上并請
台安 美國市加古 余三 付

極樂氏藥房經理先生鑒前寄來大補丸如獲天賜之寶運
日即試服單服法在朝。午。晚。每服二粒用酒沖服有挽
天之功術也我亦覺為無窮餘福細細及并祝
精神

靈驗消痔丸 一元 疝氣丸 一元
極樂氏搜毒丸 每樽 風濕藥水 每樽
專治甜尿丸 五元 立止遺精丸 五元
包愈癰毒膏 每盒 風濕骨痛散 五元 消痔膏 每盒壹元
馳名止咳丸 每九二毛五 精補藥水 每樽二元
靈驗皮膚風濕癩癬藥膏 每盒一元

GECK LOCK SIE COMPANY
826 Main St. Vancouver, B.C. Canada

中國人殺

又新
辦到
由今日起凡直接向本局光顧物品
每次敬送振華聲男女劇團特刊四
呂戰史各一冊第四期目錄一份
良友畫報第七期四毫
女子與戀愛 一元八毫
台山縣地圖每幅五毫
中華報第103期每幅四毫
喉管腫風濕膏藥 每盒五毫
蔣委員長長言論集 二毫

大開墨西哥
全套共三冊
合沽七毫五

局報邦定梁★★★
Leong Ding Bong
13 Pender St. W. Vancouver, B.C.

漂臣那啤酒

唯一飲品 無以尚之

即刻送到

EVANS COLEMAN & EVANS
MARINE 3171

▲續斯詠尼亞旅館廣告
本旅館位在華區。房間潔淨。無論
居住久暫。租價相宜。華友惠顧。
極表歡迎。
Hotel Pennsylvania
Vancouver, B. C.

新張廣告

本旅館與西人承頂開設在喜士定街東
門牌壹百七拾七號樓高七層每層有外
邊大玻璃窗光線與空氣充足上落有升
降機代步今新張伊始為廣招徠起見大
加修飾煥然一新煥發足度冷熱水喉設
備招待妥當現地址與華埠接近非常便
捷諸君光顧無任歡迎

電話 滿失役 零五四零
Phone Pa. 0540
司理部徐俊成謹啓

生隆棧紡材

本號以九龍製造九龍潔潔工作精良製製九仔快捷妥當
主治命門火衰下元寒冷少年
結精虛虛腰膝痠痛等症
三鞭補腎丸 小盒二元 大盒五元
專治腎虧體倦耳鳴頭暈眼花
尿後反滴誠為補腎獨步之品
皮膚止癢水 每樽一元
統治皮膚濕毒紅紅紅點癢癢
不堪無何處將藥擦到即止
拔毒爛腳膏 每盒二元
此膏治遠年爛腳常流惡水
久不生肌即此膏貼之即愈
專科醫生 立止扯氣器具 每副拾六元五再買
代售美國 瓜菜種樹發客
Sang Lung Jan 35 Pender St. E.
Vancouver, B. C. Can. 電話 Phone Marine 0885

黃一平 醫生

科全外內幼老婦男

外感傷寒 傷寒變症
久年心痛 久年胆石
久年胃病 跌打久積
久年風濕 骨節疼痛
陰陽虛損 久年頑癬
久年夜尿 風化諸病
生男有法 生女有術
空函問症 諸君見諒
外埠買藥 郵費自理
醫務所設在打打街西門牌二十一號
(廣東街口對面)電話三九九二
Chinese Herbal Dispensary,
21 W. Pender St. Vancouver, B.C.

華盛頓旅館

WASHINGTON HOTEL
177 Hastings St. E.
Vancouver, B. C. Canada

新到大批時服料
精造趨時服裝
各款工人衣服
家用線衣褲
加長羊毛襪
遠近僑胞惠顧
批發特別相宜

潔之質素藥性和平功效廣大

對山人參素

七元五
四十五元